REGLEMENT

ART. 1 – Organisation

Depuis 1976, la Ville de Bruxelles organise sur son territoire, pendant l'été, un concours de façades fleuries et de décorations florales extérieures **visibles de la rue**. Les lauréats sont récompensés par l'intermédiaire de prix en argent.

ART. 2 – Objet

Le concours a pour objet les décorations florales, visibles de la rue, suivantes :

2.1. la décoration florale d'une façade à rue et/ou d'une terrasse de café ou de restaurant établie en trottoir, pour autant que cette dernière soit autorisée par les Services de Police et disposent des autorisations urbanistiques nécessaires ;
2.2. la décoration florale d'un balcon;
2.3. la décoration florale d'un jardinet;
2.4. la décoration florale de la façade d'un logement public;
2.5. la décoration florale d'un jardin potager fleuri;
2.6. la décoration florale en façade de bâtiments administratifs, d'associations, de banques, de compagnies d'assurance, de grands magasins, d'hôtels, …

ART. 3 – Participants

Le concours est ouvert aux particuliers et aux commerçants, **âgés d'au moins 18 ans lors de l'inscription**. Les administrations, les associations, les banques, les compagnies d'assurance, les grands magasins, les hôtels, peuvent également participer, ainsi que prévu au point 2.7 du présent règlement, mais seront récompensés par un diplôme et non par un prix en argent.
Les participants inscrits s'engagent à apposer une affiche du concours sur leur fenêtre pendant la durée du concours.

ART. 4 – Prix

§ 1 - Le Collège des Bourgmestre et Echevins a doté le concours de **5.490,00 EUR** de prix se répartissant comme suit :
1) Prix pour la décoration florale d'une façade : **1er prix** : 180,00 €; **2e prix** : 150,00 €; **3e prix** : 120,00 €; du 4e prix au 6e prix : 60,00 €; du 7e prix au 25e prix : 30,00 €.
2) Prix pour la décoration florale d'un balcon : **1er prix :** 180,00 €, **2e prix :** 150,00 €, **3e prix :** 120,00 €, du 4e prix au 6e prix : 60,00 €, du 7e prix au 30e prix : 30,00 €.
3) Prix pour la décoration florale d'un jardinet (y compris un micro-jardin au pied d'un arbre) : **1er prix** : 180,00 €; **2e prix** : 150,00 €; **3e prix** : 120,00 €; du 4e prix au 6e prix : 60,00 €, du 7e prix au 30e prix : 30,00 €.
4) Prix pour la décoration florale de façade d'un logement public (ces prix sont réservés aux locataires des logements publics) visible de la rue : **1er prix :** 180,00 €; **2e prix** : 150,00 €; **3e prix** : 120,00 €; du 4e prix au 6e prix : 60,00 € ; du 7e prix au 12e prix : 30,00 €.
5) Prix pour la décoration florale d'un jardin potager fleuri: **1er prix** : 180,00 €; **2e prix** : 150,00 €; **3e prix** : 120,00 €; du 4e prix au 6e prix : 60,00 €, 7e prix au 11e prix : 30,00 €.
6) Prix pour la décoration florale en façade de bâtiments administratifs, associations, banques, compagnies d'assurances, grands magasins, hôtels, etc. : **1er prix** : diplôme 'Fleur d'or'; **2e prix** : diplôme 'Fleur d'argent'; **3e prix** : diplôme 'Fleur de bronze'.
§ 2 - Les prix ne sont pas cumulables.
§ 3 - **Les prix seront versés sur le compte bancaire des lauréats après la remise des prix (vendredi 17/10/2025). Les candidats s'engagent à fournir leur numéro de compte bancaire s'ils sont lauréats du concours ;**
§ 4 - Les participants seront invités par email à la remise des prix.

ART. 5 – Jury

Un jury pluraliste établira le classement permettant l'attribution des prix. Le jury prendra en compte les initiatives du candidat mises en œuvre pour l'accueil des animaux (oiseaux, pollinisateurs, etc.). Les décisions du jury sont sans appel.

ART. 6 – Inscription

L'inscription et le règlement sont disponibles sur le site Internet de la Ville à l'adresse '**www.fleurir.bruxelles.be**'
Pour plus de renseignements :
- sur simple demande écrite ou téléphonique au Cabinet de l'Echevine des Espaces Verts – Rue des Halles, 4 - 1000 Bruxelles - ☎ : 02/279.60.03 – Email : Cabinet.f.frelinx@brucity.be
- au bureau du Service des Espaces Verts – Rue des Halles, 4 - 1000 Bruxelles - ☎ : 0800/14.477 – Email : fleurirbruxelles@brucity.be

L'inscription dûment complétée doit parvenir pour le 1er juillet au plus tard. **L'inscription sera certifiée valable uniquement sur base de l'accusé de réception automatique**.

ART. 7 – Entretien des décorations florales

Les participants s'engagent à entretenir leurs décorations florales pendant toute la saison estivale jusqu'au 30 septembre.
Ils sont invités à maintenir leurs décorations florales au-delà du 30 septembre aussi longtemps que les conditions météorologiques le permettent.

ART. 8 – Remise des prix

La cérémonie de remise des prix du concours « Fleurir Bruxelles » aura lieu le **vendredi 17/10/2025 à 18 heures** en la Salle Gothique de l'Hôtel de Ville.

ART. 9 – Reproduction

Les participants cèdent à la Ville de Bruxelles les droits de reproduction, de communication au public et les droits moraux sur leurs œuvres présentées pour une période de deux années et à la seule destination d'une reproduction sur la page web de la Ville de Bruxelles pour ce même concours.

ART. 10 – Traitement des Données à Caractère Personnel (DCP)

Les données personnelles des participants, récoltées par la Ville de Bruxelles à l'occasion du concours, sont traitées conformément au règlement (UE) 2016/679 du Parlement européen et du Conseil du 27 avril 2016 relatif à la protection des personnes physiques à l'égard du traitement des données à caractère personnel et à la libre circulation de ces données, et abrogeant la directive 95/46/CE (règlement général sur la protection des données), et conformément à la Loi du 30 juillet 2018 relative à la protection des personnes physiques à l'égard des traitements de données à caractère personnel.

La ville de Bruxelles conserve les DCP pendant la période nécessaire pour atteindre l'objectif défini, qui est le bon déroulement du concours et l'allocation du prix.

Ces données ne seront pas communiquées à des tiers.
Les coordonnées du délégué à la protection des données :
•Voie électronique : privacy@brucity.be
•Voie postale : Ville de Bruxelles
Data Protection Officer
Rue des Halles, 4
1000 Bruxelles

Les coordonnées de l'autorité de contrôle :
•Voie électronique :
https://www.autoriteprotectiondonnees.be/
(introduire une requête/plainte : https://www.autoriteprotectiondonnees.be/introduire-une-requete-une-plainte)
•Voie postale :
Autorité de protection des données
Rue de la Presse 35
1000 Bruxelles

REGLEMENT

ART. 1 – Organisatie

Tijdens de zomer, sinds 1976, organiseert de Stad Brussel op haar grondgebied een wedstrijd voor bebloemde gevels en versieringen op basis van bloemen die zichtbaar zijn vanaf de straat. Er zijn geldprijzen voorzien voor de winnaars.

ART. 2 – Onderwerp

De wedstrijd heeft als onderwerp de volgende bebloemingen, zichtbaar vanaf de straat :

2.1. De bebloeming van een gevel en/of een terras op het voetpad van een café of restaurant, voor zover dit door de diensten van de Politie toegelaten is en beschikt over de nodige stedenbouwkundige toelatingen ;
2.2. De bebloeming van een balkon;
2.3. De bebloeming van een voortuintje ;
2.4. De bebloeming van de gevel van een publieke woning ;
2.5. De bebloeming van een bloeiende moestuin ;
2.6. De gevelbebloeming van administratieve gebouwen, verenigingen, banken, verzekeringsmaatschappijen, grootwarenhuizen, hotels, ….

ART. 3 – Deelnemers

De wedstrijd is voorbehouden aan particulieren en handelaars **die 18 jaar of ouder zijn op de dag van inschrijving.** Administraties, verenigingen, banken, verzekeringsmaatschappijen, grootwarenhuizen, hotels, enz. mogen eveneens deelnemen zoals voorzien in punt 2.7 van huidig reglement, maar worden bekroond met een diploma en niet met een geldprijs.
De ingeschreven deelnemers verbinden zich ertoe een poster van de wedstrijd aan het raam te hangen en dit gedurende de gehele periode van de wedstrijd.

ART. 4 – Prijzen

§ 1 -Het College van Burgemeester en Schepenen voorziet **5.490,00 EUR** prijzengeld die als volgt verdeeld zijn :

1) Prijzen voor de bebloeming van huisgevels : **1ste prijs** : 180,00 €; **2de prijs** : 150,00 €; **3de prijs** : 120,00 €; 4de tot 6de prijs : 60,00 €; 7de tot 25ste prijs : 30,00 €.
2) Prijzen voor de bebloeming van balkon : 1ste prijs : 180,00 €; 2de prijs : 150,00 €; 3de prijs : 120,00 €; 4de tot 6de prijs : 60,00 €; 7de tot 30de prijs : 30,00 €.
3) Prijzen voor de bebloeming van een voortuintje (microtuin aan een boom inbegrepen) : **1ste prijs** : 180,00 €; **2de prijs** : 150,00 €; **3de prijs** : 120,00 €; 4de prijs tot 6de prijs : 60,00 €; 7de tot 30de prijs : 30,00 €.
4) Prijzen voor de bebloeming van de gevel van een publieke woning (deze prijzen zijn voorbehouden aan de huurders van de publieke woningen): **1ste prijs** : 180,00 €; **2de prijs** : 150,00 €; **3de prijs** : 120,00 €; 4de prijs tot 6de prijs : 60,00 €; 7de prijs tot 12ste prijs : 30,00 €.
5) Prijzen voor de bebloeming van een bloeiende moestuin : **1ste prijs** : 180,00 €; **2de prijs** : 150,00 €; **3de prijs** : 120,00 €; 4de tot 6deprijs : 60,00 €; 7de tot 11de prijs : 30,00 €.
6) Prijzen voor de gevelbebloeming van administratieve gebouwen, verenigingen, banken, verzekeringsmaatschappijen, grootwarenhuizen, hotels, … : **1ste prijs** : Diploma « Gouden bloem »; **2de prijs** : Diploma « Zilveren bloem »; **3de prijs** : Diploma « Bronzen bloem ».

§ 2 - De prijzen zijn niet cumuleerbaar.
§ 3 - **De prijzen zullen op de bankrekening van de winnaars gestort worden na de dag van de prijsuitreiking (vrijdag 17/10/2025)**. **De kandidaten stemmen in hun bankrekeningnummer te vermelden indien zij laureaat van de wedstrijd zijn ;**
§ 4 - De deelnemers zullen schriftelijk uitgenodigd worden op de prijsuitreiking.

ART. 5 – Jury

Een pluralistische jury zal een rangschikking opmaken voor de uitreiking van de prijzen. De jury zal rekening houden met de initiatieven van de kandidaat voor de opvang van dieren (vogels, bestuivers, enz.). De beslissing van de jury is onherroepelijk.

ART. 6 – Inschrijving

De inschrijving en het reglement zijn beschikbaar op de website van de Stad " www.bloemen.brussel.be "
Voor meer inlichtingen :
- op telefonische of schriftelijke aanvraag op het Kabinet van de Schepen der Groene Ruimten – Hallenstraat, 4 - 1000 Brussel - ☎ : 02/279.60.03 – Email : Kabinet.f.frelinx@brucity.be
- de kantoren van de Dienst Groene Ruimten – Hallenstraat, 4 - 1000 Brussel - ☎ : 0800/14.477 –Email : brusselindebloemen@brucity.be .

De inschrijving moet, naar behoren ingevuld, toekomen ten laatste op 1 juli. **Het automatisch ontvangstbewijs zal als rechtsgeldig bewijs van inschrijving dienen**.

ART. 7 – Onderhoud van de bebloeming

De deelnemers verbinden zich ertoe hun bloemenversiering gedurende het ganse seizoen te onderhouden en dit tot 30 september. Zolang de weersomstandigheden het toelaten worden de deelnemers verzocht de bloemenversiering ook na 30 september te behouden.

ART. 8 – Prijsuitreiking
De prijsuitreiking van de wedstrijd « Brussel in de bloemen » zal plaatsvinden op **vrijdag 17/10/2025 om 18 uur** in de Gotische Zaal van het Stadhuis.

ART. 9 – Reproductie
De deelnemers staan hun rechten op reproductie, hun rechten op communicatie met het publiek en de morele rechten op de door hen voorgestelde werken af aan de Stad Brussel, en dit voor een periode van 2 jaar, met als enig doel de reproductie ervan op de webpagina van de Stad Brussel met deze wedstrijd als onderwerp.

ART. 10 – Verwerking Persoonlijk Gegevens (PG)
De persoonlijke gegevens van de deelnemers, bekomen uit de wedstrijdformulieren bij de Stad Brussel, zullen strikt behandeld worden volgens de Verordening (EU) 2016/679 van het Europees Parlement en de Raad van 27 april 2016 betreffende de bescherming van natuurlijke personen in verband met de verwerking van persoonsgegevens en betreffende het vrije verkeer van die gegevens en tot intrekking van Richtlijn 95/46/EG (algemene verordening gegevensbescherming) en volgens de Wet van het 30 JULI 2018 betreffende de bescherming van natuurlijke personen met betrekking tot de verwerking van persoonsgegevens.

De stad Brussel houdt de PG's bij gedurende de periode die nodig is om het gestelde doel te bereiken, namelijk het goede verloop van de wedstrijd en de toekenning van de prijs.

Deze gegevens zullen niet aan derden worden meegedeeld.
De contactgegevens van de gegevensbeschermingsbeambte:
•Elektronisch : privacy@brucity.be
•Per post :
Stad Brussel
Data Protection Officer
Hallenstraat, 4
1000 Brussel

De contactgegevens van de Gegevensbeschermingautoriteit:
•Elektronisch :
https://www.gegevensbeschermingsautoriteit.be/
(verzoek-klacht-indienen : https://www.gegevensbeschermingsautoriteit.be/verzoek-klacht-indienen)
•Per post :
Gegevensbeschermingautoriteit
Drukpersstraat 35
1000 Brussel